

Государственное учреждение с.ш. №5

Колюжникова Мария, 11 «б» класс, с.ш. №5.

Алматинская область, г. Капшагай.

Лексика современного школьника.



Научный руководитель: Зуева
Юлия Валерьевна, учитель
русского языка и литературы.

г. Капшагай. 2007 г.



Меню

Цель, задачи, гипотеза

Объект исследования, сроки выполнения работы

Актуальность темы

Теоретическая часть работы

Практическая часть исследования

Выводы

Рекомендации

Словарь жаргонизмов



Цель: следовать лексический состав
языка старшеклассников.

Задачи: Изучить теоретический материал
по теме;

составить анкеты и провести анкетирование
среди старшеклассников;

провести письменное сочинение на
свободную тему в разговорном стиле;
систематизировать полученный материал;
сделать выводы;



Задачи:

составить словарь жаргонизмов и заимствованных слов, употребляемых старшеклассниками; разработать рекомендации по совершенствованию речи учащихся, представить данную работу.

Гипотеза:

словарный состав старшеклассников беден, изобилует жаргонизмами и заимствованными словами.



- **Объект исследования:** речь учащихся 11 б и 11 в классов гуманитарного направления.
- **Сроки выполнения работы:** сентябрь – ноябрь 2007 г.
- **Методы эксперимента:** научно – поисковый, наблюдение, анализ, сравнение, эксперимент.
- **Новизна исследования и степень самостоятельности:** новизна работы в том, что впервые рассматривается лексика учащихся средней школы № 5, впервые сделана попытка специального анализа речи учащихся 11 классов.



АКТУАЛЬНОСТЬ ТЕМЫ

Представленная тема, на мой взгляд, очень актуальна. Современный человек должен говорить грамотно, убедительно, выразительно, т.е. его речь должна быть развита, лексика богата и разнообразна. Этого требует реальность. В жизни человеку приходится много общаться на всех уровнях и, порой, от умения выразить свои мысли зависит и хорошая работа, и добрые отношения с людьми, да и просто осознание себя как личности.

Что же представляет собой лексика старшеклассника сегодня? На мой взгляд, она далека от совершенства: изобилует жаргонизмами, нецензурными словами, заимствованными английскими словами, в ней мало образности и выразительности.

Как помочь современному старшекласснику? Это еще один из вопросов, на которые мне бы хотелось ответить в своей работе.

Помогли мне это сделать знания по лексикологии, одному из интересных разделов языкознания, который привлекает как исследователей, так и неравнодушных к русскому слову людей.



Лексика

(от гр. lexikos – «словарный») – это словарный состав языка.

Лексикология

(от гр. lexikos – «словарный» и logos – «учение») – раздел языкознания, изучающий словарный состав языка.



Лексика
ограниченного
употребления

Специальная
углеводы,
белки,
клетки.

Диалектная
вечерять (ужинать),
баз (двор),
гай (лес).

Жаргонная
клево,
щеглы,
фуфло.

Общеупотребительная



Лексическое значение

Прямое.
Пример: каменное здание.

Переносное.
Пример: каменное сердце.

Лексическое значение

Однозначные.
Газета, книга, тетрадь...

Многозначные.
Операция (хирургическая,
торговая, военная).

Исконно русская лексика



Индоевропейская

Общеславянская

Восточнославянская

Собственно русская



Заимствованная лексика

Старославянизмы

Иноязычная лексика



Системные отношения в лексике русского языка

Отношение синонимии:
истинный - правдивый

Отношения антонимии:
добрый – злой.

Отношение омонимии:
коса.

Отношение паронимии:
убежденно – убедительно.



Исследование № 1. Анкетирование.

В эксперименте участвовало 39 человек.

Цель: определить состав лексики учащихся, уровень начитанности...

- Результаты опроса:
- - 15 человек отметили, что испытывают трудности при общении с другими людьми;
- - 35 человек публично выступают очень редко;
- - 23 учащихся постоянно используют в своей речи жаргонизмы, 13 достаточно часто;
- - 11 человек постоянно используют в своей речи нецензурные слова, 19 – иногда, 9- очень редко;
- - все 39 отметили, что крайне редко используют в речи пословицы, поговорки, крылатые выражения, афоризмы, фразеологические обороты;



- - 21 может своей речью привлечь внимание сверстников, 15 - не всегда это удается, 3 – вообще не удается;
- - 31 ребенок указал, что читают лишь иногда, 3 – каждый день, 5 вообще не читают;
- - 20 человек предпочитают читать публицистическую литературу, 11 – научную, 8 – художественную;
- - 13 назвали свою речь яркой, 3 – бедной, 23 – точной;
- - 32 учащихся отметили: чтобы речь улучшить, надо много читать, 7 посоветовали пересказывать тексты;
- - 20 любимым предметом считают русский язык и литературу, 3 – химию, 7 – историю, 2 – иностранный язык, 3 – труды, 2 – информатику, 2 – искусство.



Выводы:

Современные школьники мало читают, особенно художественную литературу, испытывают трудности при общении с другими людьми, публично выступают очень редко, их речь изобилует жаргонизмами и нецензурными выражениями, в ней нет места поговоркам, крылатым выражениям, фразеологизмам. Хотя подростки в большинстве своем считают, что их речь достаточно точная и яркая, и в общении со сверстниками трудностей не возникает. Парадоксально, но для большинства детей любимым предметом является русский язык и литература, и в основном все убеждены, что надо как можно больше читать.



Исследование № 2. Написание рассказа на свободную тему в разговорном стиле.

- Цель данного исследования – анализ письменной речи учащихся 11-х классов. Учащимся было предложено написать рассказ на свободную тему в разговорном стиле.
- В эксперименте участвовало 24 человека.
- Результаты исследования: в своей письменной речи дети использовали слова
 - - жаргонизмы – 87;
 - - нецензурные – 18;
 - - экспрессивные – 52;
 - - заимствованных – 15;
 - - обращения – 38;
 - - вводные – 15;
 - - прозвища – 19;
 - - повторяющиеся слова – 22;
 - - междометия – 20;
 - - сокращения – 5;
 - - просторечье – 20;
 - - фразеологизм – 2;
 - - пословица – 1.



Выводы:



Письменная речь учащихся эмоциональна, диалогична, в ней преобладают разговорные и просторечные слова (пацаны, нажрался, мерзкий, храпят). Большое количество жаргонов (все пучком, щеглы, фуфло, шифроваться). Учащиеся употребляют и нецензурные слова, имеют место заимствования из английского языка (окей, блумен, флешка, хеппи енд, аилбибек). Много повторов, обращений, вводных слов (короче, к счастью, наверное), сокращенных слов (училка, тренька, литра), междометий (боже, ужас, эй, ну). В обращении друг к другу ребята используют клички (Барабан, Джон, Решето, Леха). Активное употребление стандартных конструкций (привет, пока, как дела). Очень много местоимений, глаголов. В основном неполные предложения, простые, реже бессоюзные сложные. Имеют место фразеологизмы (продрать глаза, не то слово, наточен язык). Частотны вопросительные, восклицательные, побудительные предложения. В основе речи общеупотребительная лексика, нейтральные слова (рассказывать, немного, книга, английский).

Анкета

- Легко ли вам выражать свои мысли в разговоре с кем-либо?
- Как часто вам приходится выступать публично?
- Используете ли вы в своей речи жаргоны?
- Используете ли нецензурные слова и выражения?
- Как часто вы используете афоризмы, пословицы, поговорки, фразеологические обороты?
- Какую литературу вы читаете?
- Как часто вы читаете художественную литературу?
- Как вы оцениваете свою речь?
- Можете ли вы своим рассказом привлечь внимание своих сверстников?



Анкета

- Что нужно, по-вашему, для того, чтобы ваша речь стала совершенная?
- Какой предмет в школе вам больше всего нравится?
- Хотелось бы вам иметь яркую, правильную и интересную речь?





Исследование № 3



Цель исследования: выявить способность детей создавать авторский текст, умение представлять яркую образную картину, используя художественные приемы. Учащимся было предложено написать по ключевым словам текст в художественном стиле. В эксперименте участвовало 15 человек, было написано 11 текстов.

Результаты исследования:

Все учащиеся справились с заданием. Тексты интересны по своему содержанию, четко выражена авторская мысль, представлена яркие художественные картины. Учащимися были использованы следующие художественные приемы:

- - эпитеты – 13;
- - метафоры - 7;
- - сравнения – 5;
- - фразеологизмы – 3;
- - олицетворения -1.

Выводы:

Учащиеся владеют основами художественной речи. Способны создавать авторские тексты в художественном и публицистическом стилях. Используют в своих текстах различные художественные приемы. Авторскую мысль выражают четко и лаконично, образно и эмоционально.

Общие выводы:

Исследования, анкетирование и письменная работа, подтвердили выдвинутую в начале работы гипотезу: речь современного старшеклассника изобилует жаргонизмами, заимствованными словами, большая часть которых – неологизмы из английского языка. Она бедна с точки зрения употребления синонимов, пословиц, крылатых слов и выражений, фразеологизмов. Имеют место нецензурные слова. В ней нет образности и выразительности. Возможно, это можно объяснить тем, что молодежь мало читает, публично выступает редко, недостаточно размышляет и мыслит. И это можно объяснить: компьютер, телевидение вытесняют книгу и живое общение. К тому же на уроках учащиеся больше пишут, слушают учителя, чем выступают сами. Сейчас редко встретишь человека, молодого человека, увлеченного художественной литературой. Среди 39 человек лишь трое увлекаются литературой, пятеро пишут стихи.

Исследование показало, что лексика учащихся насыщена *жаргонизмами*. Как говорил К. Чуковский, они являются «печальным свидетельством умственной и нравственной тупости тех, кто пользуется ими изо дня в день». Но это одна из сторон этого явления. Само существование жаргонов доказывает, «что язык жив и здоров. Только у мертвых языков не бывает жаргонов». Многие жаргоны могут в ближайшем будущем войти в более высокую лексику, как когда-то выражения втереть очки, валять дурака, мертвая хватка, бить по карману и другие.



Общие выводы:

В процессе работы был составлен словарь жаргонизмов.

Также в лексике старшеклассников достаточно много *заимствованных слов* английского происхождения. Такие слова, как окей, сори, плис, пате, картридж, дисплей и другие, прочно обосновались в нашей лексике. Следует, однако, заметить, что употреблять заимствованные слова нужно умело и уместно, ведь в русском языке достаточно понятных и хороших слов.

В работе представлены наиболее употребляемые заимствованные английские слова.

Нашли свое место в лексике учащихся слова из *казахского языка*. Такие слова, как калайсын, жабай, жарайды, кыздар и другие, употребляются детьми наряду с исконно русскими словами, понятны всем, живущим в Казахстане.

С целью улучшения и пополнения лексики учащихся были составлены рекомендации, которые покажут основные направления в работе над лексикой.



Рекомендации

Для улучшения речи и пополнения словарного запаса надо:

- 1. Читать художественную литературу. Не «глотать» книги, а вдумчиво и осмысленно читать, наслаждаясь словом.
- 2. Каждый день брать в руки какое-нибудь классическое произведение, прочитывать фрагмент и пересказывать его.
- 3. Вести дневник двойной записи: с левой стороны выписывать понравившиеся цитаты из художественной литературы, с правой стороны – свои мысли по поводу данной цитаты.
- 4. Учить по возможности стихотворения, которые вам понравились.
- 5. Как можно больше публично выступать: на уроках говорить по теме, участвовать в дискуссиях, в конференциях...
- 6. Вести словарь: записывать непонятные слова, объясняя их лексическое значение.
- 7. Общаться с умными, грамотными, интересными людьми, у которых богатая лексика.
- 8. Писать: стихотворения, рассказы, анекдоты, эссе...
- 9. Психологически настраивать себя на успех: «я все могу», «у меня все получится», «я умный»...



Критерии анализа письменной речи

- Лексические особенности: наличие в тексте жаргонов (количество).
- Присутствие в рассказе нецензурных слов и выражений (количество).
- Использование учащимися синонимов, антонимов, фразеологизмов, заимствованных слов... (количество).
- Синтаксические особенности речи.
- Морфологические особенности речи.
- Наличие речевых ошибок.
- Степень выражения авторской мысли.



Словарь жаргонов

Глаголы

- Подтянись – подойди
- Пробей – найди
- Въезжаешь – понимаешь
- Отсыхай – отвали
- Замути – сделай
- Накатай заявление – напиши заявление
- Накатай - забери
- Очкуешься – боишься
- Не парься – не беспокойся
- Не тупи – не прикидывайся
- Греть уши – подслушивать
- Не ломайся – не отговаривайся
- Не базарь – не говори
- Гаситься – прятаться
- Тушить – заставить человека замолчать

Существительные

- Типок – необычный человек
- Весло – ложка
- Линивка – пульт
- Табуретка – глупец
- Пробка – глупец
- Шары – глаза
- Чикса – девушка
- Чувак – пацан
- Пайка – порция
- Хавчик – еда
- Прикид – одежда
- Котлы – часы
- Табло – лицо
- Локаторы – уши
- Шпала – высокий человек
- Дрыщ – худой человек



Список использованной литературы:

- Ф.Г.Брулева «Русский язык. 11 класс», Алматы «Мектеп» 2007 г., стр.16-20.
- З.К. Сабитова «Русский язык. 10 класс», Алматы «Мектеп» 2006 г., стр.66-144.
- М.А. Петрова «Русский язык. Лексика. Фонетика. Словообразование», Москва «Высшая школа» 1983 г., стр.10-51.
- К.И. Чуковский «Живой как жизнь».
- «Семейная энциклопедия воспитания ребенка», Ростов - на Дону 2007 г., стр. 68-69.
- В. Синельников «Великая сила слова», Москва 2007 год, стр. 8-12.

Заимствования из казахского и английского языков:

Слова из казахского языка:

- *Калайсын? – как дела?*
- *Калай жардай? – как поживаешь?*
- *Кыздарай – девчонки*
- *Жабай – дикий*
- *Жарайды – хорошо*
- *Мал - овца*
- *Онбаган –плохой*
- *Топаз – глупый*
- *Салем - привет*

Слова, заимствованные из английского языка:

- *O.K.* – хорошо
- *Please* – пожалуйста
- *Style* – стиль
- *Face* – лицо
- *Party* - вечеринка
- *Respect* – уважение
- *Hi* – привет
- *Peace* - мир
- *Love* –любовь
- *This is cool* - это круто
- *Relax* –расслабься
- *Net* – сеть
- *New* – новый
- *Boy* – мальчик
- *Boyfriend* – мальчик-друг